

4 DANA / 2 NOĆENJA

25.09-28.09.2020.

Putovanje nije samo obilazak znamenitosti, to je promena koja ostavlja tragove u duši, duboke i trajne. O njemu je pisao nobelovac Ivo Andrić: „To je grad. Grad koji i dotrajava i umire, i u isto vreme se rađa i preobražava.”

Posle 10 upola s lukom, baklave i kafe sa ratlukom, šetajući se kroz grad sa mnogo istorije (nekada burne, nekada mirne) dok se miris bureka (pite) meša sa mirisima jeseni, slušaćete mnogo priča i legendi koje će Vam urezati ovaj grad u sećanje. Sarajevo je grad sa kojim se treba saživeti i koji će Vam ostati u srcu.

## PROGRAM PUTOVANJA:

## 1. DAN, NIS- VIŠEGRAD – SARAJEVO

Polazak iz Niša oko 01:00h sa parkinga supermarketa Tempo (tačno vreme biće poznato najkasnije dva dana pre putovanja). Vožnja kroz Srbiju sa kraćim usputnim zadržavanjima. U ranim jutarnjim satima dolazak u Višegrad. Obilazak starog mosta (čuvene „Čuprije na Drini“) i spomenika Ivi Andriću. Šetnja do **Andrić grada** - izgrađen u čast Nobelovca od strane Vlade Republike Srpske i našeg poznatog reditelja Emira Kusturice. Slobodno vreme za osveženje i kupovinu suvenira. Nastavak putovanja i oko 14h dolazak u **Sarajevo**. Panoramsko razgledanje grada i šetnja najužim gradskim jezgrom uz pratnju vodiča. Obilazimo mostove na **Miljacki, Gradsku većnicu, Inat kuću, Carevu džamiju, Latinski most, Pravoslavnu crkvu, Katoličku katedralu, Baščaršiju** (šetnja najstarijim gradskim ulicama pored **Begove džamije do Trga Sebilj**). Slobodno vreme za kupovinu suvenira. Nakon toga smeštaj u hotel. Slobodno vreme za individualne aktivnosti. **Noćenje.**

## 2. DAN, SARAJEVO – MOSTAR – SARAJEVO

Doručak. **Fakultativni odlazak za Mostar ili slobodno vreme u Sarajevu za putnike koji ne koriste fakultativu.** Dolazak u Mostar oko 12h i obilazak uz pratnju lokalnog vodiča. Dolazak do **Starog mosta** i najpoznatije stare mostarske čaršije – **Kujundžiluka**. Obilazimo **Kulu Kelebija, Kulu Herceguša, Sahat Kulu, Krivu čupriju** – jedan od najstarijih očuvanih spomenika iz osmanlijskog perioda i po predanjima Stari most je sagrađen upravo po uzoru na ovaj mali most. Nakon obilaska slobodno vreme za kupovinu suvenira. Povratak u Sarajevo u dogovoreno vreme. Dolazak u hotel. Slobodno vreme. **Noćenje.**

## 3. DAN, SARAJEVO – VRELO BOSNE

Doručak. Napuštanje hotela i **fakultativni odlazak do Vrela Bosne ili slobodno vreme u Sarajevu za putnike koji ne koriste fakultativu.** Vrelo Bosne je prelepo izvoriste istoimene reke obuhvata površinu od 629 hektara. Čini ga park prirode i ambijent koji nikoga ne ostavlja ravnodušnim. Spomenik prirode se nalazi podno planine Igman, u opštini Ilidža. U sklopu parka postoje restorani gde se možete osvežiti i uživati u prirodnim lepotama. Nakon posete i slobodnog vremena polazak za Srbiju.

## 4. DAN, NIS

Dolazak u Niš u ranim jutarnjim satima, u zavisnosti od zadržavanja i uslova na putu. Kraj programa.

Hotel	Termin 25.09-28.09.2020.
HOTEL 3*	70 eur
HOTEL 4*	75 eur

Cene su izražene u eurima, a plaćanje se vrši isključivo u dinarskoj protivvrednosti po srednjem kursu NBS na dan uplate. Aranžman je rađen na bazi minimum 50 putnika.

**U cenu aranžmana je uračunato:**

- prevoz autobusima visoke turističke klase prema programu putovanja,
- 2 noćenja sa doručkom u izabranim hotelima u Sarajevu prema programu putovanja u 1/2 i 1/2+1sobama
- usluge lokalnog vodiča
- usluge pratioca grupe
- troškovi organizacije puta

**U cenu aranžmana nije uračunato:**

- Fakultativni izlet do Mostara (minimum za realizaciju 25 putnika) – 15 eura po osobi. Moguće je realizovati izlet i uz manji broj prijavljenih putnika uz njihovu saglasnost za korekciju cene.
- Fakultativni izlet do Vrela Bosne (minimum za realizaciju 25 putnika) – 5 eura po osobi. Moguće je realizovati izlet i uz manji broj prijavljenih putnika uz njihovu saglasnost za korekciju cene.
- ulaznice za lokalitete i muzeje,
- obavezno međunarodno putno zdravstveno osiguranje,
- individualni troškovi putnika...

**Prevoz:**

- Transfer iz Leskovca (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi,
- Transfer iz Bora (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi,
- Transfer iz Zaječara (minimum za realizaciju 4 putnika) – doplata 20 eura po osobi.

**Način plaćanja:**

- 30% prilikom prijavljivanja, ostatak najkasnije 10 dana pre datuma polaska na put. Ukoliko stranke ne izvrše uplatu preostalog iznosa do pune cene aranžmana u predviđenom roku, smatra se da su odustali od korišćenja aranžmana i da je rezervacija otkazana.

– Čekovima gradjana: 30% akontacija, ostatak u ratama do 15.12.2020. uz uvećanje od 2% po mesecu na ukupan iznos ostatka duga za rate koje počinju posle polaska na put (naknada za obradu čekova). Čekovi se deponuju najkasnije 10 dana pred polazak na put.  
– Administrativna zabrana: 30% akontacija, ostatak do 15.12.2020. uz uvećanje od 2% po mesecu na ukupan iznos ostatka duga za rate koje počinju posle polaska na put (naknada za obradu administrativne zabrane). Administrativna zabrana mora biti overena i predata najkasnije 10 dana pre polaska na put.  
Započeti način plaćanja se ne može menjati.

#### **Uslovi za decu:**

– Jedno dete do 10 god. sa dvoje odraslih koristi 1/2+1 sobu i plaća cenu umanjenu za -20%, ima svoj ležaj (pomoćni) i sedište u autobusu.

**Doplata za 1/1 sobu** se naplaćuje +70% od cene po osobi.

#### **OPIS HOTELA:**

Hoteli BM sa 3 i 4\* smešteni su uz glavnu prometnicu na relaciji Sarajevo - Ilidža, udaljeni tek dva kilometra od Međunarodnog aerodroma Sarajevo, i samo nekoliko minuta vožnje od samog centra grada. Hotel ima restoran u kom se poslužuje doručak. Doručak je na bazi švedskog stola – samoposluživanje (ukoliko ne dođe do promena načina serviranja zbog lokalnih propisa). Hotel poseduje WiFi. Sobe poseduju TWC, TV, klimu... Sobe su 1/2 i 1/2+1 (treći krevet je pomoćni ležaj manjih dimenzija - **isključivo na upit**) ležajem.

#### **NAPOMENA ZA HOTEL:**

Potpisivanjem Ugovora o putovanju stranka prihvata svaki hotel odgovarajuće kategorizacije navedene u Programu putovanja. Organizator odmah po zvaničnoj potvrdi rezervacije od strane partnera, obaveštava putnike o nazivu hotela.

#### **NAPOMENA U VEZI SMEŠTAJA:**

- U smeštajne objekte se ulazi prvog dana boravka po programu putovanja, a najranije od 14h, dok se sobe napuštaju poslednjeg dana boravka do 09h. Svaki hotel ima restoran. Svaka soba ima tuš/WC. Smeštaj iz ove ponude registrovan je, pregledan i standardizovan od strane Nacionalne turističke asocijacije zemlje u kojoj se nalazi. Opis destinacija i smeštaja dostupan je u agenciji.
- Opis smeštajnih objekata su informativnog karaktera. Za eventualna odstupanja i kvalitet usluge u okviru smeštajnih objekata, organizator putovanja ne snosi odgovornost, jer to isključivo zavisi od smeštajnih objekata.
- Objašnjenje: kontinentalni švedski sto – manji izbor namirnica i uglavnom je slatki doručak. Uglavnom je zastupljena internacionalna kuhinja
- U pojedinim smeštajnim objektima treći i četvrti ležaj mogu biti pomoćni. Dimenzija i izgled i izgled pomoćnog ležaja zavise od smeštajnih objekata, može biti sofa na razvlačenje, ali je uglavnom kao klasičan krevet.
- Smeštaj u 1/2 i 1/2+1 sobe sa kupatilom (1/2 sobe sastoje se od 2 single ležaja normalne veličine ili francuskog "queen size" ležaja. 1/2+1 sobe sastoje se od 2 single ležaja normalne veličine ili francuskog "queen size" ležaja, sa pomoćnim ležajem, manjih dimenzija od redovna dva – fotelja na razvlačenje, forma poljskog žičanog kreveta ili sl.; što može bitnije ugroziti komfor treće osobe)
- Organizator putovanja ne može da utiče na razmeštaj po sobama, jer to isključivo zavisi od recepcije smeštajnog objekta
- Neki od dopunskih sadržaja smeštajnih objekata su dostupni uz doplatu. Postoji mogućnost odstupanja i promena oko dostupnosti nekih sadržaja, jer isključivo zavise od smeštajnih objekata (npr.sef, parking, mini-bar, TV, klima uređaj...)

#### **OPŠTE NAPOMENE:**

- Proverite 2 dana pre putovanja tačno vreme i mesto polaska
- Kod autobuskih aranžmana predviđene su pauze radi usputnog odmora na oko 3 do 4 sata vožnje. Zaustavljanja su na usputnim stajalištima ili benzinskim pumpama, a u zavisnosti od uslova na putu i raspoloživosti kapaciteta stajališta.
- Dužina trajanja slobodnog vremena za individualne aktivnosti tokom programa putovanja zavisi od objektivnih okolnosti (npr.dužine trajanja obilazaka, termina polazaka...)
- Za sve informacije date usmenim, telefonskim putem agencija ne snosi odgovornost. Validan je samo pisani program putovanja istaknut u prostorijama agencije.
- Organizator putovanja zadžava pravo promene programa putovanja usled nepredviđenih objektivnih okolnosti (npr.gužva na granicama. Gužva u saobraćaju, zatvaranje nekog od lokaliteta predviđenog za obilazak..) Sadržaj panoramskog razgledanja i obilazaka lokaliteta predviđenih programom, podložan je promeni ukoliko je to uslovljeno opravdanim razlozima (radovima na saobraćajnicama, lokalitetima, promenom radnog vremena na lokalitetima za vreme praznika, štrajkovima, saobraćajnim kolapsom i slično).
- Svaka promena programa putovanja od strane samog putnika u toku putovanja, a uz saglasnost predstavnika agencija ne predstavlja izmenu ugovorenog programa.
- Potpisnik ugovora o putovanju ili predstavnici grupe putnika obavezni su da sve putnike upoznaju sa ugovorenim programom putovanja, uslovima plaćanja i osiguranja, kao i Opštim uslovima putovanja organizatora putovanja.
- Zbog poštovanja satnica predviđenih programom putovanja (satnica je uskladjena kako sa programom putovanja tako i sa zakonom o saobraćaju), ne postoji mogućnost zadržavanja autobusa na graničnom prelazu radi obavljanja procedure povraćaja poreza – "tax free."
- Raspored sedenja u autobusu određuje organizator putovanja. Potpisivanjem ugovora putnik je dužan da prihvati mesto u autobusu, koje mu dodeli organizator putovanja i naknadne izmene nisu moguće. Redosled sedenja u autobusu se pravi prema datumu uplate tj sklapanja Ugovora o putovanju. Prilikom pravljenja redosleda sedenja uzimaju se u obzir stariji putnici, trudnice, porodice sa decom (do 12 godina), putnici sa dokumentovanim zdravstvenim problemima... Prvi red sedišta su službena sedišta i ako nema potrebe, ne izdaju se putnicima.
- Ulaz i izlaz putnika iz autobusa je moguć samo na obeleženim parkinzima ili benzinskim pumpama duž autoputa. Ulaz i izlaz putnika na teritoriji Beograda i ostalih mesta prema programu putovanja određuje organizator putovanja u skladu sa zakonskim propisima. Putnik je u obavezi da to ispoštuje, bez prava žalbe.
- Maloletni putnici ukoliko putuju bez roditelja moraju imati overenu saglasnost roditelja. Za prelazak državne granice maloletno lice, državljanin Republike Srbije do navršene 16. godine života, kada putuje samo ili u pratnji drugog lica koje mu nije roditelj ili zakonski zastupnik, mora posedovati overenu saglasnost oba roditelja, ako zajednički vrše roditeljsko pravo, ili zakonskog zastupnika. Maloletno lice ne mora posedovati overenu saglasnost oba roditelja, ako zajednički ne vrše roditeljsko pravo, već to pravo vrši jedan od roditelja samostalno. U tom slučaju mora posedovati overenu saglasnost (samo) onog roditelja koji samostalno vrši roditeljsko pravo.
- Putnici koji poseduju inostrani pasoš dužni su sami da se informišu kod nadležnog konzulata o uslovima koji važe za određenu ili tranzitnu zemlju i da sami blagovremeno i uredno obezbede potrebne uslove i isprave. **UPOZORENJE:** Mole se putnici da vooderačuna o svojim putnim ispravama, novcu i stvarima u toku trajanja aranžmana!

● Preporuka je da se putnici sa novim crvenim pasošima, informišu o uslovima ulaska u zemlje Evropske unije (potrebna novčana sredstva za boravak, zdravstveno osiguranje, potvrde o smeštaju..) na web stanici Delegacije Evropske unije u Srbiji [www.europa.rs](http://www.europa.rs), ili u ambasadi ili konzulatu zemlje u koju putuju. Agencija ne snosi odgovornost u slučaju da pogranične vlasti onemoguće putniku ulaz u zemlju.

Poštovani putnici, želimo da Vas upozorimo da usled svetske ekonomske krize može doći do opadanja kvaliteta i servisa hotelskih usluga, na svim destinacijama, na šta Hellen Travel Niš ne može imati uticaja.

**VAŽNO:** Ovaj program putovanja sačinjen je na osnovu uslova koji su na snazi u trenutku objavljivanja, što znači da, usled okolnosti koje su uzrokovane epidemijom ili pandemijom Covid -19, ili iz drugih objektivnih razloga, može doći do promena, na koje organizator putovanja ne može uticati, a koje se tiču raspoloživosti smeštajnih kapaciteta, načina usluživanja obroka, odsustva pojedinih sadržaja u hotelu, važećih pravila za pojedine vrste prevoza, pravila za prelazak granica i sl. što molimo da imate u vidu. U slučaju napred navedenog, organizator putovanja zadržava pravo promene smeštajnog kapaciteta na licu mesta, u okviru uslova predviđenih Zakonom. Imajući u vidu specifičnost novonastale situacije usled pandemije Covid -19, obaveza je putnika da se precizno upozna sa zdravstvenim i svim drugim propisanim uslovima, koji su važeći u periodu realizacije putovanja, kako u RS tako i u tranzitnim i odredišnim destinacijama, te da te uslove striktno poštuje, kao i da sledi propisana pravila ponašanja i uputstva nadležnih u svim segmentima putovanja. Organizator putovanja nema bilo kakvih ingerencija niti mogućnosti da predviđena pravila i uslove menja, niti da svoje putnike amnestira od eventualnih posledica kršenja obavezujućih normi. Obaveza je putnika da poseduju u toku putovanja masku i rukavice. S obzirom na novonastalu situaciju, procedure na graničnim prelazima kao i na mogućnost nastupanja nepredviđenih situacija, i u toku putovanja, organizator putovanja ne može garantovati predviđenu satnicu dolaska na destinaciju i povratka, te iz istih razloga zadržava pravo promene rute putovanja (granični prelaz ili pak zemlja tranzita može biti promenjen, kao i pravo promene redosleda odvijanja pojedinih sadržaja iz programa putovanja. U zavisnosti od trenutne situacije, i radi potpune i bezbedne realizacije programa, sa tim u vezi molimo da putnici imaju razumevanja i za eventualna kašnjenja, na koja organizator putovanja u datoj situaciji nije u mogućnosti da utiče. Putnik potvrđuje da je upoznat sa mogućnostima promene formalnih uslova zahtevanih od strane nadležnih epidemioloških i državnih vlasti, od trenutka zaključenja ugovora pa do završetka putovanja, koji se uslovi moraju poštovati, a kako se radi o opšte poznatim okolnostima koje se, u ovoj specifičnoj opšteprisutnoj situaciji menjaju iz dana u dan, ove promene (popunjavanje odredjenih formulara na granici, posebni testovi koje zahteva odredišna ili tranzitna zemlja, eventualna izolacija itd. ) ne predstavljaju opravdan razlog za eventualni otkaz putovanja, i osnov isključenja primene Opštih uslova organizatora putovanja.

**Cenovnik br. 1 od 31.08.2020.**

Aranžman je rađen na bazi minimum 50 putnika.

U slučaju nedovoljnog broja prijavljenih putnika, rok za otkaz aranžmana je 5 dana pre puta.

Organizator zadržava pravo korekcije cena usled promena na monetarnom tržištu ili promena cena smeštaja ili prevoza najkasnije 3 dana pre početka putovanja.

Organizator zadržava pravo izmene u programu putovanja (redosled pojedinih sadržaja u programu usled objektivnih okolnosti).

Uz ovaj aranžman važe opšti uslovi putovanja organizatora i sastavni su deo ovog programa putovanja. Organizator putovanja Hellen Travel Niš, Vožda Karađorđa 80, Niš, matični broj 60054649, t.r. ProCredit Banka 220-0000000142565-70

Licenca broj: OTP 88/2020 A40. Prema Zakonu o turizmu organizator ima propisanu polisu osiguranja br. 470000040571 (osigurana suma u visini od 400.000€) TRIGLAV OSIGURANJE AD, Akcionarsko društvo za osiguranje, Beograd kojom za slučaj A)

insolventnosti Organizatora putovanja B) naknade štete obezbeđuje naknada štete, koja se prouzrokuje Putniku neispunjenjem, delimičnim ispunjenjem ili neurednim ispunjenjem obaveza Organizatora putovanja, koje su određene Opštim uslovima i Programom putovanja.